

N B2000

Transports internationaux  
pour tous pays autorisés

LAEKEN-BRUXELLES

Rue Dieudonné Lefèvre, 162

**ZIEGLER & C.**



FIRME SUISSE

Douane — Assurance

Entreposage

GAND

144, Rue du Jambon

Laeken-Bruxelles, 25 mars 1915.

M.....

Nous avons l'avantage de vous remettre ci-contre, notre tarif actuel pour le transport de marchandises au départ de Bruxelles, aux localités ci-après désignées.

Dans l'espoir que vous voudrez bien nous honorer de vos ordres, nous vous présentons, M....., nos salutations distinguées.

Ziegler & Co.

**Tarif spécial de Bruxelles à Gand**

**SERVICE ACCÉLERÉ**

| Jusque<br>3 kos | Jusque<br>5 kos | Jusque<br>10 kos | Jusque<br>20 kos | Jusque<br>30 kos | Jusque<br>40 kos | Jusque<br>50 kos | Jusque<br>60 kos | Jusque<br>70 kos | Jusque<br>80 kos | Jusque<br>90 kos | Jusque<br>100 kos | Jusque<br>500 kos   | Jusque<br>1000 kos  |
|-----------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| 0.50            | 0.70            | 1.30             | 1.60             | 2.00             | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.00             | 4.50             | 4.75             | 5.00              | 4.50<br>par 100 kos | 4.00<br>par 100 kos |

Prix spéciaux pour charges supérieures à 1000 kos.



|                    | Jusque<br>5 kos | Jusque<br>10 kos | Jusque<br>20 kos | Jusque<br>30 kos | Jusque<br>40 kos | Jusque<br>50 kos | Jusque<br>75 kos | Jusque<br>100 kos | de 101<br>à 500 k.<br>par 100 k. | Plus de<br>500 k.<br>par 100 k. |
|--------------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| Andenne            | 1.50            | 2.00             | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.00             | 5.50             | 7.50              | 7.25                             | 6.75                            |
| Ans                | 2.00            | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.00             | 4.50             | 6.00             | 8.00              | 8.00                             | 7.50                            |
| Anvers             | 1.20            | 1.80             | 2.10             | 2.50             | 3.00             | 3.25             | 4.00             | 4.50              | 4.00                             | 3.75                            |
| Arlon              | 4.80            | 5.80             | 6.80             | 7.80             | 8.30             | 8.80             | 10.80            | 11.80             | 11.50                            | 11.30                           |
| Aerschot           |                 |                  |                  | 3.55             |                  | 4.80             |                  | 7.80              | 7.55                             | 6.60                            |
| Ath                |                 |                  |                  | 3.50             |                  | 4.75             |                  | 7.75              | 7.55                             | 6.20                            |
| Binche             |                 |                  |                  |                  |                  | 3.25             | 4.75             | 5.75              | 5.25                             | 5.00                            |
| Boussu             | 2.40            | 2.55             | 2.80             | 3.05             | 3.30             | 3.40             | 4.00             | 4.50              | 4.30                             | 4.25                            |
| Braine-le-Comte    | 1.80            | 1.90             | 2.20             | 2.50             | 2.80             | 3.10             | 4.00             | 4.80              | 4.80                             | 4.80                            |
| Charleroi          |                 |                  |                  |                  |                  | 2.50             | 4.00             | 5.00              | 4.50                             | 4.25                            |
| Chatelet           | 2.50            | 2.75             | 3.00             | 3.25             | 3.50             | 4.00             | 5.00             | 5.50              | 4.90                             | 4.75                            |
| Ciney              |                 |                  |                  | 5.30             |                  | 7.30             |                  | 11.80             | 11.55                            | 10.80                           |
| Couillet           |                 |                  |                  |                  |                  | 3.00             | 4.50             | 5.50              | 5.00                             | 4.75                            |
| Courcelles         | 2.50            | 2.75             | 3.00             | 3.25             | 3.50             | 4.00             | 5.00             | 5.50              | 4.90                             | 4.75                            |
| Courtrai           | 2.25            | 2.50             | 3.25             | 3.50             | 3.75             | 4.00             | 4.75             | 5.25              | 4.75                             | 4.65                            |
| Cuesmes            | 1.50            | 1.75             | 2.00             | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.25             | 5.00              | 4.30                             | 4.05                            |
| Dampremy           |                 |                  |                  |                  |                  | 3.00             | 4.50             | 5.50              | 5.00                             | 4.75                            |
| Diest              |                 |                  |                  | 3.55             |                  | 4.80             |                  | 7.80              | 7.55                             | 6.60                            |
| Dinant             |                 |                  |                  | 5.30             |                  | 7.30             |                  | 11.80             | 11.55                            | 10.80                           |
| Dour               | 1.50            | 1.75             | 2.00             | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.25             | 5.00              | 4.30                             | 4.05                            |
| Ecaussinnes        |                 |                  |                  | 5.80             |                  | 8.30             |                  | 10.80             | 10.30                            | 9.80                            |
| Enghien            |                 |                  |                  | 2.50             |                  | 3.80             |                  | 5.80              | 5.05                             | 4.80                            |
| Farciennes         | 2.50            | 2.75             | 3.00             | 3.25             | 3.50             | 4.00             | 5.00             | 5.50              | 4.90                             | 4.75                            |
| Fayt               |                 |                  |                  |                  |                  | 3.25             | 4.75             | 5.75              | 5.25                             | 5.00                            |
| Flawinnes          | 2.50            | 2.75             | 3.00             | 3.50             | 3.75             | 4.00             | 4.75             | 5.50              | 5.20                             | 5.05                            |
| Flénu              | 1.50            | 1.75             | 2.00             | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.25             | 5.00              | 4.30                             | 4.05                            |
| Fontaine-l'Evêque  | 3.55            | 4.05             | 4.55             | 5.05             | 5.55             | 6.05             | 7.05             | 7.55              | 7.30                             | 7.05                            |
| Forchies-la-Marche | 3.55            | 4.05             | 4.55             | 5.05             | 5.55             | 6.05             | 7.05             | 7.75              | 7.30                             | 7.05                            |
| Frameries          | 1.50            | 1.75             | 2.00             | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.25             | 5.00              | 4.30                             | 4.05                            |
| Gembloux           | 2.00            | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.00             | 5.00             | 6.50             | 7.50              | 7.00                             | 6.50                            |
| Ghlin              | 1.50            | 1.75             | 2.00             | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.25             | 5.00              | 4.30                             | 4.05                            |
| Gilly              |                 |                  |                  |                  |                  | 3.00             | 4.50             | 5.50              | 5.00                             | 4.75                            |
| Gosselies          | 2.50            | 2.75             | 3.00             | 3.25             | 3.50             | 4.00             | 5.00             | 5.50              | 4.90                             | 4.75                            |
| Grammont           | 1.50            | 2.00             | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.00             | 5.00             | 6.00              | 6.00                             | 5.75                            |
| Haine-St Pierre    |                 |                  |                  |                  |                  | 3.25             | 4.75             | 5.75              | 5.25                             | 5.00                            |
| Hal                |                 |                  |                  | 2.25             |                  | 3.25             |                  | 4.80              | 4.55                             | 3.80                            |
| Hasselt            | 2.55            | 2.80             | 3.80             | 4.80             | 5.80             | 6.80             | 8.80             | 9.80              | 9.55                             | 8.80                            |
| Herstal            | 2.00            | 2.25             | 2.75             | 3.75             | 4.50             | 5.00             | 6.75             | 8.50              | 8.50                             | 8.25                            |
| Hornu              | 1.50            | 1.75             | 2.00             | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.25             | 5.00              | 4.30                             | 4.05                            |
| Houdeng            |                 |                  |                  |                  |                  | 2.50             | 4.00             | 5.00              | 4.50                             | 4.25                            |
| Huy                | 1.75            | 2.25             | 2.75             | 3.25             | 3.75             | 4.25             | 6.00             | 8.00              | 8.00                             | 7.25                            |
| Jambes             | 2.00            | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.00             | 5.00             | 7.50             | 10.00             | 10.00                            | 9.75                            |



|              | Jusque<br>5 kos | Jusque<br>10 k's | Jusque<br>20 kos | Jusque<br>30 kos | Jusque<br>40 kos | Jusque<br>50 kos | Jusque<br>75 kos | Jusque<br>100 kos | de 101<br>à 500 k.<br>par 100 k. | Plus de<br>500 k.<br>par 100 k. |
|--------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| Jemeppe-s/M. | 2.75            | 3.25             | 3.75             | 4.25             | 4.75             | 5.25             | 6.05             | 6.25              | 6.10                             | 6.05                            |
| Jumet        |                 |                  |                  |                  |                  | 3.00             | 4.50             | 5.50              | 5.00                             | 4.75                            |
| Jemappes     | 1.50            | 1.75             | 2.00             | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.25             | 5.00              | 4.30                             | 4.05                            |
| La Croyère.  | 1.95            | 2.00             | 2.50             | 3.05             | 3.20             | 3.75             | 4.50             | 4.75              | 4.70                             | 4.65                            |
| La Hestre    |                 |                  |                  |                  |                  | 3.25             | 4.75             | 5.75              | 5.25                             | 5.00                            |
| La Louvière  |                 |                  |                  |                  |                  | 2.50             | 4.00             | 5.00              | 4.50                             | 4.25                            |
| Lierre       | 2.10            | 2.30             | 2.80             | 3.30             | 3.80             | 4.30             | 5.80             | 6.80              | 6.80                             | 6.80                            |
| Lodelinsart. |                 |                  |                  |                  |                  | 3.00             | 4.50             | 5.50              | 5.00                             | 4.75                            |
| Lessines     |                 |                  |                  | 3.05             |                  | 4.80             |                  | 6.80              | 6.55                             | 5.40                            |
| Leuze.       |                 |                  |                  | 4.30             |                  | 5.80             |                  | 9.80              | 9.55                             | 7.30                            |
| Liège.       | 1.75            | 2.00             | 2.50             | 3.50             | 4.25             | 4.75             | 6.50             | 8.00              | 8.00                             | 8.00                            |
| Louvain.     |                 | 1.75             | 2.00             | 2.25             | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.00              | 3.50                             | 3.50                            |
| Malines      | 1.20            | 1.50             | 1.70             | 2.00             | 2.50             | 2.75             | 3.50             | 4.00              | 4.00                             | 3.50                            |
| Manage.      |                 |                  |                  |                  |                  | 3.25             | 4.75             | 5.75              | 5.25                             | 5.00                            |
| Marchienne.  |                 |                  |                  |                  |                  | 3.00             | 4.50             | 5.50              | 5.00                             | 4.75                            |
| Mons         | 1.50            | 1.75             | 2.00             | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.00             | 4.50              | 3.30                             | 3.05                            |
| Monuignies   | 2.50            | 2.75             | 3.00             | 3.25             | 3.50             | 4.00             | 5.00             | 5.50              | 4.90                             | 4.75                            |
| Morlanwelz   |                 |                  |                  |                  |                  | 3.25             | 4.75             | 5.75              | 5.25                             | 5.00                            |
| Namur        | 2.00            | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.00             | 5.00             | 7.50             | 10.00             | 10.00                            | 9.75                            |
| Ninove       |                 |                  |                  | 2.30             |                  | 3.30             |                  | 4.80              | 4.55                             | 3.55                            |
| Nimy.        | 1.50            | 1.75             | 2.00             | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.25             | 5.00              | 4.30                             | 4.05                            |
| Pâturages    | 1.50            | 1.75             | 2.00             | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.25             | 5.00              | 4.30                             | 4.05                            |
| Quaregnon.   | 1.50            | 1.75             | 2.00             | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.25             | 5.00              | 4.30                             | 4.05                            |
| Quiévrain    | 1.50            | 1.75             | 2.00             | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.25             | 5.00              | 4.30                             | 4.05                            |
| Ransart.     | 2.50            | 2.75             | 3.00             | 3.25             | 3.50             | 4.00             | 5.00             | 5.50              | 4.90                             | 4.75                            |
| Renaix       |                 |                  |                  | 5.30             |                  | 7.30             |                  | 11.80             | 11.55                            | 9.80                            |
| Roux.        | 2.80            | 3.05             | 3.30             | 3.55             | 3.80             | 4.30             | 5.30             | 5.80              | 5.20                             | 5.05                            |
| Seraing      | 2.75            | 3.25             | 3.75             | 4.25             | 4.75             | 5.25             | 6.05             | 6.25              | 6.10                             | 6.05                            |
| Soignies.    | 2.00            | 2.20             | 2.60             | 3.00             | 3.40             | 3.80             | 5.00             | 5.80              | 5.80                             | 5.80                            |
| St-Ghislain  | 1.50            | 1.75             | 2.00             | 2.50             | 3.00             | 3.50             | 4.25             | 5.00              | 4.30                             | 4.05                            |
| St-Nicolas   |                 |                  |                  | 3.55             |                  | 4.80             |                  | 7.80              | 7.55                             | 6.00                            |
| St-Trond.    | 1.75            | 2.00             | 2.50             | 3.50             | 4.25             | 4.75             | 6.50             | 8.00              | 8.00                             | 8.00                            |
| Termonde     |                 |                  |                  | 2.55             |                  | 3.80             |                  | 5.80              | 5.55                             | 4.10                            |
| Tilff        | 3.80            | 4.55             | 5.30             | 6.05             | 6.80             | 7.55             | 9.05             | 9.55              | 9.05                             | 8.55                            |
| Tirlemont    | 1.50            | 1.75             | 2.25             | 2.75             | 3.25             | 4.00             | 5.00             | 6.00              | 5.00                             | 5.00                            |
| Tongres.     | 1.75            | 2.00             | 2.50             | 3.50             | 4.25             | 4.75             | 6.50             | 8.00              | 8.00                             | 8.00                            |
| Tournai      | 2.05            | 2.25             | 2.50             | 2.80             | 3.05             | 3.25             | 5.05             | 6.30              | 6.05                             | 5.75                            |
| Turnhout     | 2.55            | 2.80             | 3.30             | 3.50             | 3.80             | 4.05             | 4.55             | 4.80              | 4.55                             | 4.30                            |
| Verviers.    |                 | 2.50             | 3.50             | 4.50             | 5.50             | 6.00             | 7.50             | 8.50              | 7.50                             | 6.00                            |
| Vilvorde     | 1.55            | 1.90             | 2.00             | 2.10             | 2.20             | 2.30             | 2.60             | 2.80              | 2.80                             | 2.80                            |
| Waremme      |                 |                  |                  | 4.30             |                  | 5.80             |                  | 9.80              | 9.55                             | 8.40                            |
| Wavre        | 1.80            | 1.90             | 2.10             | 2.30             | 2.50             | 2.80             | 3.60             | 4.30              | 4.30                             | 4.30                            |



# Conditions générales de transport

---

Les marchandises sont à remettre en nos magasins, 162, rue Dieudonné Lefèvre, à Laeken (derrière la gare Tour et Taxis. Trains : Economique de la Bourse et L. W. G. de la gare du Nord, ligne vicinale).

Sur demande, nous effectuons la prise à domicile.

Les transports se font par les moyens de communication actuels, route, vicinal, chemin de fer, et beurt, et s'effectuent régulièrement pour autant que ces moyens de communication subsistent.

Les prix sont basés sur les tarifs et conditions réglementaires actuels de nos intermédiaires. (L'Administration Allemande qui exploite actuellement les chemins de fer belges, stipule expressément que les marchandises voyagent aux risques et périls de qui de droit.)

En cas de dommage, perte avarie ou casse, manquant, coulage, vol, notre responsabilité est strictement limitée à celle de nos intermédiaires éventuels et des compagnies d'assurances intéressées. Les sommes allouées à titre d'indemnité ne pourront dépasser le montant qui nous sera versé. Il ne sera liquidé qu'après encaissement.

L'assurance ne sera couverte par nous que sur ordre formel, écrit, répété pour chaque expédition.

Nous ne garantissons pas les délais de livraison et ne prenons aucune responsabilité pour manque d'adresse, adresse incomplète ou manque d'emballage, risques de guerre, etc.

Tout changement dans les conditions de tarifs sur base desquels nos prix sont établis, les annulent de plein droit sans qu'il soit nécessaire pour nous de les dénoncer aux intéressés.

Les factures sont payables au comptant sans déduction aucune.

Tout différend est à régler à Bruxelles.

Les marchandises qui nous sont remises pour expédition ou emmagasinage, sont une garantie pour n'importe quelle réclamation.

Pour l'encaissement des remboursements, il est perçu une taxe de 1 %.

---

***Ce tarif annule les précédents***

---

**Vastes caves et magasins raccordés au chemin de fer  
pour l'emmagasinage de marchandises de toute espèce.**